



Для немедленной публикации: 12.05.2023

ГУБЕРНАТОР КЭТИ ХОКУЛ

ГУБЕРНАТОР ХОКУЛ ОБЪЯВИЛА О СУЩЕСТВЕННОЙ МОДЕРНИЗАЦИИ МЕДИАЦЕНТРА APOLLO В БУФФАЛО

Инвестиции штата в размере 962 000 долларов помогут центру приобрести новое оборудование для поддержки развития бизнеса, подготовки рабочих мест и молодежных программ в Восточном Буффало

Проект продолжает развитие нью-йоркской стратегии обустройства территорий стоимостью 65 млн долларов для возрождения Восточного Буффало

Сегодня губернатор Кэти Хокул представила план модернизации медиа-центра Apollo в Восточном Буффало для поддержки обучения рабочим профессиям, молодежных программ и медиапроизводства. Новое оборудование позволит Apollo расширить медиаобразование для владельцев бизнеса в городе и предоставить молодежи безопасную творческую площадку для знакомства с музыкой и искусством, а также обучить навыкам видеопроизводства и кодирования, чтобы познакомить их с профессиями в сфере медиа. Пример работы, выполняемой в Apollo, можно увидеть [здесь](#).

«Эти инвестиции помогут поддержать образовательные программы медиа-центра Apollo, по мере того как он продолжает вдохновлять молодежь и членов бизнес-сообщества Буффало, увлеченных видеомонтажом, графикой и студийным производством, — **сказала губернатор Хокул.** — На протяжении многих лет Apollo является центральным звеном района Восточного Буффало: как центр развития бизнеса и образования, как ступенька к высшему образованию, а после прошлогодней трагической стрельбы — как центр жизненно важной информации и общественных ресурсов. Этот проект подтверждает приверженность штата делу поддержки жителей Восточного Буффало и гарантирует, что Apollo продолжит играть свою роль в этом сообществе в ближайшие годы».

В настоящее время медиа-центр Apollo предлагает занятия по телевизионным технологиям, монтажу, фотошопу и цифровому дизайну, но на ограниченной основе. Модернизация оборудования Apollo позволит центру расширить программы и в дальнейшем поддерживать развитие бизнеса, обучение рабочим специальностям, молодежные программы и творческое самовыражение в

Восточном Буффало. Кроме того, жители смогут использовать обновленные студии для создания образовательных материалов для общедоступного городского канала.

Президент, генеральный директор и руководитель корпорации Empire State Development Хоуп Найт (Hope Knight): «Предоставленное медиацентру Apollo оборудование поможет студентам и жителям города приобрести производственные навыки и знания в области мультимедиа, которые важны для поиска работы и развития бизнеса в условиях современной экономики. У студентов будет возможность использовать камеры, монтажные кабины и производственные студии для создания впечатляющих проектов, которые прольют свет на Восточный Буффало и весь его потенциал. Мы с нетерпением ждем возможности увидеть работу студентов и то влияние, которое она окажет на общество».

Мэр города Буффало (Buffalo) Байрон Браун (Byron Brown): «По мере того как мы продолжаем делать все возможное для создания и развития рабочих мест в Буффало, я благодарю губернатора Кэти Хокул за эти значительные инвестиции в медиа-центр Apollo, которые обеспечат равенство для тех жителей нашего района, которые хотят стать частью трудовых ресурсов Буффало в сфере цифровых коммуникаций и медиа. Усовершенствование этого современного медиа-центра нового поколения поможет нам вырастить собственные таланты у себя дома, в этом единственном в своем роде здании в коридоре на Джефферсон-авеню (Jefferson Avenue), и сделать эти захватывающие профессии доступными по месту жительства».

Сенатор Тим Кеннеди (Tim Kennedy): «Медиа-центр Apollo служит важным общественным ресурсом на протяжении десятилетий, а теракт 14 мая только подчеркнул, насколько важно этот городской центр для распространения программ, информации и образования. Эти инвестиции в модернизацию оборудования помогут воспитать новое поколение журналистов, владельцев бизнеса, соискателей работы и т. д. и будут способствовать дальнейшему развитию Ист-Сайда Буффало».

Лидер большинства в Ассамблее Кристал Пиплс-Стоукс (Crystal Peoples-Stokes): «Эти инвестиции в новое оборудование для медиа-центра Apollo на сумму 962 000 долларов — это инвестиции в нашу молодежь, наше сообщество и нашу будущую экономику. Предоставление места для размещения рекламы малому бизнесу, повышение осведомленности посредством социальной рекламы и возможность молодым взрослым совершенствоваться и делиться своими творческими талантами обеспечивает стабильное профессиональное обучение в области СМИ, маркетинга, исполнительских искусств, киноиндустрии и многих других специальностей. Выражаю благодарность мэру Брауну и администрации города Буффало, Хоуп Найт и Empire State Development, а также губернатору Хокул за то, что они сделали это возможным».

Глава исполнительной власти округа Эри (Erie) Марк Полонкаж (Mark Poloncarz): «Медиа-центр Apollo является центром сообщества и служит светом в темные времена, объединяя людей. Эти инвестиции в центр помогут большему количеству студентов и отдельных людей найти способы выразить свое творчество, дать жизнь и озвучить свои мечты и стремления, а также приобрести востребованные на рынке навыки, которые помогут им продвигаться и расти в бизнесе и в жизни».

Для получения дополнительной информации о занятиях и программах в медиа-центре Apollo зайдите на сайт www.ApolloMediaCenter.com.

Кардинале Грин (Cardinale Green), директор медиа-центра Apollo: «Этот грант признает влияние, которое медиа-центр Apollo продолжает оказывать на наше сообщество, а также помогает нам решать проблемы, с которыми мы сталкиваемся в цифровую эпоху. Я благодарю губернатора Кэти Хокул за эти важные инвестиции, которые позволят нам приобрести современное медийное оборудование, необходимое для качественного обучения студентов и тех, кто заинтересован в карьере в сфере СМИ».

Через Фонд экономического развития коридора Ист-Сайда штат Нью-Йорк предлагает городу Буффало финансирование на сумму 962 000 долларов для поддержки модернизации Apollo. Штат выделил 65 миллионов долларов на стратегию развития Ист-Сайда, направленную на оживление города через инвестиции в стабилизацию районов и обеспечение возможностей для приобретения жилья в собственность, укрепление коммерческих коридоров путем продвижения смешанного использования, пешеходных районов, улучшение исторических и природных активов регионального значения, расширение возможностей для подготовки трудовых ресурсов, поддержки и развития предпринимательства.

Медиа-центр Apollo впервые открылся 2 апреля 1941 года. В течение многих лет кинотеатр на 900 мест обеспечивал бесчисленные часы развлечений и был центром активности на коммерческой полосе Джефферсон-авеню. Однако после пожара в 1966 году со значительным ущербом трансляция фильмов в кинотеатре прекратилась. В 2001 году Apollo был переоборудован в современный телекоммуникационный центр. В помещении площадью 18 000 кв. футов (1672 кв. м) находятся две телевизионные студии, четыре частных монтажных кабинета, конференц-зал, учебный класс и другие помещения. Большая часть старого театра была сохранена, а старый шатер заменен электронной доской объявлений. Вестибюль украшен уникальным проектом «мозаика из плитки», в котором воплощены художественные таланты многих местных жителей.

Об Empire State Development

Empire State Development (ESD) — это основное агентство в штате Нью-Йорк, занимающееся экономическим развитием (www.esd.ny.gov). Миссия ESD состоит в том, чтобы поддерживать мощную и растущую экономику, способствовать

созданию новых рабочих мест и экономических возможностей, повышать доходы штата и его муниципалитетов, а также содействовать стабильности и диверсификации экономики регионов. Используя займы, гранты, налоговые кредиты и другие формы финансовой помощи, ESD стремится расширить инвестиции и обеспечить рост частного бизнеса, чтобы поощрять создание рабочих мест и поддерживать преуспевающие сообщества во всем штате Нью-Йорк. ESD также является основным административным агентством, осуществляющим надзор за региональными советами экономического развития (Regional Economic Development Councils) и продвижение знакового туристического бренда штата «I LOVE NEW YORK». Более полную информацию о Региональных советах (Regional Councils) и корпорации Empire State Development смотрите на веб-сайтах www.regionalcouncils.ny.gov и www.esd.ny.gov.

###

Другие новости см. на веб-сайте www.governor.ny.gov
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

[ОТМЕНИТЬ ПОДПИСКУ](#)